



Created by Maxim Kulikov  
from Noun Project

## ¿Puedo cambiar la fecha del pago de mi renta?

---

❖ Lea esto solo si vive en el estado de Washington.

---

### ¿Debería leer esto?

Washington ha hecho un cambio en su ley para inquilinos y arrendadores. A partir del 11 de junio de 2020, si usted es un inquilino que alquila el lugar donde vive, puede pedirle a su arrendador que cambie la fecha en la que tiene que pagar su renta. Esto también limita la capacidad del arrendador de cobrarle recargos por atraso. Aquí explicamos estos cambios en la ley.

### ¿Quién puede pedir que se cambie la fecha en que se tiene que pagar la renta?

Cualquier inquilino puede pedirlo.

### ¿El arrendador tiene que cambiar la fecha del pago de la renta si lo pido?

Depende.

Según la ley, el arrendador tiene que acceder a su petición si la principal fuente de ingresos suya es asistencia del gobierno. (Esto incluye TANF, SSD, SSI, ABD, etc.).

Si sus ingresos provienen principalmente de otras fuentes, el arrendador puede **pero no tiene** que cambiar la fecha del pago.

## **Mi renta tiene que pagarse el primero del mes. Me cobran recargos por atraso si no pago a tiempo. ¿Qué tan pronto tengo que pagar la renta sin tener que pagar un recargo por atraso?**

Según la ley, el arrendador no puede cobrarle un recargo por atraso hasta que no haya pagado su renta por más de 5 días después de la fecha prevista para el pago.

**Ejemplo 1:** Su renta tiene que pagarse el 1º de cada mes. Usted paga la renta no más allá del día 6 del mes. **El arrendador no puede cobrarle recargos por atraso.**

**Ejemplo 2:** Su renta tiene que pagarse el 1º de cada mes. Usted no paga la renta para el día 6 del mes. **El arrendador puede cobrarle cargos por atraso desde la fecha en que se tenía que pagar la renta.**

- 
- ❖ El arrendador todavía puede darle un aviso para pagar o desocupar (que se mude) la vivienda si usted no paga la renta para la fecha prevista para el pago.
- 

## **No puedo pagar la renta para la fecha de pago. ¿Puedo pedir al arrendador que cambie la fecha del pago de mi renta?**

**Sí.** Según la ley, el arrendador tiene que acceder a cambiar el día de pago de la renta por hasta 5 días si ocurren las siguientes dos cosas:

- 1.** Usted lo pide por escrito.
- 2.** Su principal fuente de ingresos es asistencia del gobierno. Usted no recibe esta asistencia hasta después de la fecha prevista para el pago de la renta.

**Ejemplo:** Actualmente su renta tiene que pagarse el día primero del mes. Puede pedirle al arrendador que cambie la fecha de pago al día 6 del mes si usted no recibe su ayuda mensual regular para el primero del mes. El arrendador no podría cobrarle recargos por atraso si usted paga su renta el día 11 del mes o antes.

- 
- ❖ Si necesita pedir un cambio, puede usar la carta de ejemplo que está al final.
-

## **Necesito más tiempo que 5 días debido a la fecha en que recibo mi asistencia mensual.**

No es el caso que toda la ayuda del gobierno se recibe a principios de mes. Por ejemplo, muchas personas receptores de Seguridad Social no reciben sus pagos mensuales hasta el segundo o tercer miércoles de cada mes.

Si usted tiene una discapacidad, y necesita un cambio de más de 5 días de la fecha del pago de su renta, puede pedir una acomodación razonable. Si necesita pedir una acomodación razonable, puede usar la carta de ejemplo que está al final.

### **¿Y si necesito ayuda legal?**

- **Fuera del Condado de King:** Llame al Teléfono Directo de CLEAR al 1-888-201-1014, de lunes a viernes, entre las 9:15 a. m. y las 12:15 p. m.
- **En el Condado de King:** Llame al 2-1-1 para información y ser referido a un proveedor de servicios legales, de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 6:00 p. m.
- **Las personas de 60 años de edad o más** pueden llamar a CLEAR\*Sr. al 1-888-387-7111 en todo el estado.
- **Las personas sordas, con problemas para oír, o con dificultades del habla** pueden llamar a CLEAR o al 211 (o gratis al 1-877-211-9274) por el servicio de repetición de su opción.
- **Aplique por internet en [CLEAR\\*Online](https://nwjustice.org/get-legal-help) - [nwjustice.org/get-legal-help](https://nwjustice.org/get-legal-help)**
- También puede obtener información sobre proveedores de servicios legales en todo Washington en el sitio web del 211 en [www.resourcehouse.info/win211/Index](http://www.resourcehouse.info/win211/Index).

---

Esta publicación ofrece información general sobre sus derechos y responsabilidades. No es su intención reemplazar asesoramiento legal específico.

© 2020 Northwest Justice Project — 1-888-201-1014.

(Se otorga permiso para su copia y distribución a Alliance for Equal Justice y a individuos solo para fines no comerciales.)

**Puede usar este formulario para proponer un cambio en la fecha del pago de su renta:**

Dear / *Estimado(a)* \_\_\_\_\_:

My name is \_\_\_\_\_. I am your tenant, living at:

*Mi nombre es* \_\_\_\_\_ *. Soy inquilino suyo, y vivo en:*

\_\_\_\_\_ [address / *dirección*].

I am writing to request a change in the due date of my rent.

*Le escribo para pedir un cambio en la fecha de pago de mi renta.*

I receive government assistance in the form of / *Yo recibo la siguiente asistencia del gobierno*

\_\_\_\_\_  
[list governmental assistance, for example, SSI, TANF, and so on / *escriba la asistencia del gobierno que recibe, por ej., SSI, TANF, etc.*].

I do not receive this assistance until the \_\_\_\_\_ day of each month.

*No recibo esta asistencia hasta el* \_\_\_\_\_ *día de cada mes.*

My rent is currently due on the \_\_\_\_\_ day of the month.

*Actualmente, mi renta tiene que pagarse el* \_\_\_\_\_ *día del mes.*

I am requesting the new due date for when my rent to be the \_\_\_\_\_ day of each month [no more than 5 days after the current due date].

*Estoy pidiendo que la nueva fecha del pago de mi renta sea el día* \_\_\_\_\_ *de cada mes [no más de 5 días después de la fecha de pago actual].*

I hope we can work together on this. I look forward to hearing back from you.

*Confío en que podamos trabajar juntos en esto. Espero tener noticias tuyas pronto.*

Sincerely / *Atentamente,*

\_\_\_\_\_  
Tenant Signature

*Firma de Inquilino(a)*

\_\_\_\_\_  
Date signed

*Fecha firmado*

## **Puede usar este formulario para pedir una acomodación razonable**

Dear / *Estimado(a)* \_\_\_\_\_:

My name is \_\_\_\_\_ . I am your tenant, living at:

*Mi nombre es*

*. Soy inquilino suyo, y vivo en:*

\_\_\_\_\_ [address / *dirección*].

I am writing to request a reasonable accommodation pursuant to the Fair Housing Amendments Act (FHAA) and the Washington Law Against Discrimination (WLAD) to allow me to change the date of when my rent is due. The FHAA and the WLAD require housing providers “to make reasonable accommodations in rules, policies, practices, or services, when such accommodations may be necessary to afford such person(s) equal opportunity to use and enjoy a dwelling.”

*Le escribo para pedir una acomodación razonable de acuerdo con la Ley de Enmiendas de Vivienda Justa (FHAA) y la Ley de Washington contra la Discriminación (WLAD), para que me permita cambiar la fecha del pago de mi renta. La FHAA y la WLAD requieren que los proveedores de vivienda "hagan acomodaciones razonables en las reglas, políticas, prácticas o servicios cuando dichas acomodaciones puedan ser necesarios para brindar a dichas personas igual oportunidad de usar y disfrutar de una vivienda".*

My primary source of income is Social Security benefits. I do not receive these payments until the \_\_\_\_\_ day of each month. Due to my disability, I survive on a fixed income. I am unable to be gainfully employed in order to earn additional income. Because of the timing of my Social Security payments, I cannot pay rent before it is due, and I have to pay a late fee every month.

*Mi principal fuente de ingresos son los beneficios de la Seguridad Social. No recibo estos pagos hasta el día \_\_\_ de cada mes. Debido a mi discapacidad, sobrevivo con un ingreso fijo. No puedo tener un empleo remunerado para ganar más ingresos. Debido a cuando recibo los pagos de la Seguridad Social, no puedo pagar la renta en la fecha actual, y tengo que pagar un recargo por atraso todos los meses.*

I am requesting a change in the date my rent is due based on the timing of my monthly payment, so I can pay rent without having to pay a late fee. Without this change, I will not have an equal opportunity to use and enjoy the property.

*Estoy pidiendo un cambio en la fecha del pago de mi renta en función de cuando recibo mi pago mensual, y así poder pagar la renta sin tener que pagar un recargo por atraso. Sin este cambio, no tendré igual oportunidad para usar y disfrutar de la propiedad.*

I am requesting the new due date for rent to be the \_\_\_\_\_ day of each month. If this date does not work for you, please contact me so we can discuss the situation. I really hope we can work together on this. I look forward to hearing back from you.

*Estoy pidiendo que la nueva fecha del pago de mi renta sea el día \_\_\_\_\_ de cada mes. Si esta fecha no funciona para usted, por favor, comuníquese conmigo para que podamos conversar de la situación. Confío en que podamos trabajar juntos en esto. Espero tener noticias suyas pronto.*

Sincerely / *Atentamente,*

\_\_\_\_\_  
Tenant Signature  
*Firma de Inquilino(a)*

\_\_\_\_\_  
Date signed  
*Fecha firmado*